



# ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ

ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΤΩΝ ΦΥΣΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΦΗΡΜΟΣΜΕΝΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΑΠΑΞ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ ΜΕΤ' ΕΙΚΟΝΩΝ

ΕΠΙΜΕΔΕΙΑ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΜΗΤΣΟΠΟΥΛΟΥ

καθηγητού τῆς Γεωλογίας

Ιν τῷ Πανεπιστημίῳ καὶ Πολυτεχνεῖῳ

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ:

ΝΙΚ. Κ. ΓΕΡΜΑΝΟΥ Δρ. Φ. Ε.  
ΑΛΕΞΑΝ. Δ. ΒΑΛΒΗ Δρ. Φ. Ε.

## ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ

'Εν Αθήναις ἐτησία Δρ. 7.—
'Εν ταῖς Ἐπαρχίαις ἑτ. 7.50
'Εξάμηνος • 4.—
'Εν τῷ Εξωτερικῷ Φρ. χρ. 8.—

## ΓΡΑΦΕΙΟΝ «ΠΡΟΜΗΘΕΩΣ»

• Όδος Φειδίου ἀριθ. 13

κατωτέρω τοῦ Ελεγκτικοῦ Συνεδρίου

ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ

15 — ΔΕΠΤΑ — 15

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ. Ἐρνέστου Haeckel Ιστορία τῆς φυσικῆς δημιουργίας ἢ περὶ τῆς θεωρίας τῆς ἔξελίζεως κατὰ μετάφρασιν Σταματίου Δ. Βαλβή. — Γεωλογική διαμόρφωσις τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔδαφους ὑπὸ Κ. Μητσοπούλου μετά δύο εἰκόνων. — Ἐπιστημονική ἀνακάλυψις τοῦ ἐν τῷ πανεπιστημίῳ καθηγητοῦ τῆς φυσικῆς κ. Τιμ. Α. Ἀργυροπούλου.

τῶν ἀτελῶν. Ἀνωφελῆ καὶ περιττά ἐν τῷ ὄργανοιμῷ. Ἀντίθεσίς τῶν δύο οὐσιωδῶν διαφέρων, ἐποπτειῶν, τοῦ κόσμου, τῆς ἐννοιτικῆς (μηχανικῆς, αιτιολογικῆς) καὶ τῆς διαδικῆς (τελεολογικῆς, ζωικῆς). Ἐμπέδωσις τῆς πρώτης δὰ τῆς θεωρίας τῆς καταγωγῆς. Ἐνότης τῆς ὄργανικῆς καὶ τῆς ἀνοργάνου φύσεως, καὶ ταύτως τῶν ποιητικῶν αἰτίων ἐν ἐκατέρᾳ. Σημασία τῆς θεωρίας τῆς καταγωγῆς ὡς πρὸς τὴν μοναδικὴν (ἐνωτικὴν) ἀντίληψιν τῆς δλῆς φύσεως.

Κύριοι! Ἡ πνευματική κίνησις, εἰς ἥν ὁ Ἀγγλος φυσιοδίφης Κάρολος Δαρβίνος ἔδωκε τὴν πρώτην ὥθιστην, δημοσιεύσας πρὸ τοιμάκοντα ἕπον ἐτῶν τὴν περίφημον αὐτοῦ Ήερί τῆς γενετέως τῷ εἰδῶλῳ<sup>(1)</sup> συγγραφήν, ἡ κίνησις, λέγομεν, αὕτη ἔλαβε κατὰ τὸ βραχὺ τοῦτο χρονικὸν διάστημα τοιαύτην ἔκτασιν, ὥστε ὅφελει νὰ ἔξεγειρῃ καθολικώτατον τὸ διαφέρον. Ναι μὲν ἡ ἐν ἑκείνῳ τῷ συγγράμματι ἔκτεθειμένη θεωρία, ἥν ἀποκαλοῦμεν συνήθως διὰ βραχέων δαρβιγικῶν θεωρίαν ἡ δαρβινισμόν, εἶνε μόνον μικρόν τι τεμάχιον θεωρίας πολλῷ περιλαπτικώτερας, δηλαδὴ τῆς καθολικῆς θεωρίας τῆς ἔξελίζεως, ἥς ἡ ἀπειρος σπουδαιότης περιλαμβάνει ὀλόκληρον τὸν σφαῖραν τῶν ἀνθρωπίνων γνώσεων. Ἀλλ᾽ ὅμως δ. τρόπος, καθ' ὃν ἀσφαλῶς δ. Δαρβίνος ἀπέδειξε τὸν τελευταίαν τῶν θεωριῶν τούτων διὰ τῆς ἔτερας, εἴνε οὕτω πειστικός, καὶ τὸ ἀναγκαῖον συμπέρασμα τῆς θεωρίας ἔκείνης ἀνέτρεψε τὸν περὶ τοῦ σύμπαντος ἐποπτείαν ἡμῶν κατὰ τρόπον οὕτω σπουδαῖον ἐν ὀλοκλήρῳ τῇ χορείᾳ τῶν φιλοσοφούντων, ὥστε, ὀσονδύποτε καὶ ἣν ἥθελε τις ὑπερτιμήσῃ τὸν σημασίαν τοῦ δαρβινισμοῦ,

(1) Charles Darwin, On the Origin of Species by means of natural selection (or the preservation of favoured races in the struggle for life). Ἡ α' ἔκδοσις ἐγένετο ἐν Λονδίνῳ τῷ 1859, ἐν σχήματι 8φ — Τὸ σύγγραμμα τοῦτο εὐθὺς μετεφράσθη εἰς τὴν Γερμανικὴν γλώσσαν τῷ 1860, ὑπὸ τοῦ H. Bronn (ε' ἔκδ., τῷ 1872), ἐκ δὲ τῆς κατὰ τὸ 1872, γενομένης ἔκτης αὐτοῦ ἔκδοσεως μετεγκατέσθη εἰς τὴν γλώσσαν τῆς Γαλλικήν ὑπὸ τοῦ E. Barbier τῷ 1876.

ΕΡΝΕΣΤΟΥ ΗΑΕΚΕΛ,  
κοθηγητοῦ τῆς ζωολογίας ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ τῆς Τένης,  
**ΙΣΤΟΡΙΑ**  
ΤΗΣ ΦΥΣΙΚΗΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ  
κατὰ μετάφρασιν  
ΣΤΑΜΑΤΙΟΥ Δ. ΒΑΛΒΗ (\*)

## ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΩΤΟΝ

Περιεχόμενον καὶ σημασέα τῆς θεωρίας  
τῆς καταγωγῆς

Τενική σημασία καὶ περιεχόμενον οὐσιώδες τῆς ὑπὸ τοῦ Δαρβίνου ἀναπλασθείσης θεωρίας τῆς καταγωγῆς. Τοιαύτερα αὐτῆς σημασία ὡς πρὸς τὴν βιολογίαν (Ζωολογίαν καὶ βοτανικήν). Ἰδιαιτέρα σημασία αὐτῆς ὡς πρὸς τὴν ιστορίαν τῆς φυσικῆς ἔξελίζεως τοῦ ἀνθρώπινου γένους. Ἡ θεωρία τῆς καταγωγῆς ὡς ιστορία τῆς φυσικῆς δημιουργίας καὶ ιστορία τῆς ἔξελίζεως. Σύνδεσμος τῆς ιστορίας τῆς ἀτομικῆς ἔξελίζεως μετά τῆς ιστορίας τῆς ἔξελίζεως τῆς παλαιοντολογικῆς. Περὶ τῶν ἀσκόπων ὄργάνων ἢ ἐπιστήμη τῶν ὄργάνων

(\*) "Η μετάφρασις αὕτη, γενεμένη κατὰ πρώτου ἐκ τῆς Γαλλικῆς μεταφράσσεως τοῦ Ch. Letourneau (ἔκδ. 6'), παρεξῆλθη ἐπειτα πρὸς τὸ πρωτότυπον κείμενον τὸ Γερμανικόν (οὗ ἐγένετο κατὰ τὸ παρελθόν ἐτος ὅδον ἐκδόσις), καὶ ἐπὶ τῷ βάσει αὐτοῦ μετεδλήθη ἐπὶ τὸ κρείττον κατὰ πολλά. (Σημειώσις τοῦ μεταφραστοῦ.)

δὲν πήθελεν ἔκτιμηστη αὐτὸν ἀρκούντως. Ναί, μεταξὺ τῶν προόδων τῶν πολυαριθμών καὶ σπουδαιοτάτων τῆς συγχρόνου φυσικῆς ιστορίας, ή τεραστία αὐτὴ εὑρυνοῖς τῆς ἀνθρωπίνης ἡμῶν ἀντιλήψεως, ή ἐπιγενομένη διὰ τῆς δαρβινικῆς θεωρίας, δέον νῦν θεωρηθῆ ὡς ἡ γονιμωτάτη τὰ πορίσματα, ὡς ἡ μεγαλοπρεπεστάτη.

Ἄποκαλούντες, καὶ τοσοῦτο δικαίως, τὸν αἰῶνα ἡμῶν αἰῶνα τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν, θεωροῦντες ὑπεροφάνως τὰς ἀπειρόους καὶ σπουδαίας προόδους τὰς γενομένας ἐν πᾶσι τοῖς κλάδοις αὐτῷ, ἔχομεν κατὰ νοῦν συνήθως πολλῷ μᾶλλον τὰ ἄγεστα πρακτικὰ ἀποτελέσματα τῶν κατακτήσεων τούτων ἢ τὸν ἔκτασιν τῶν γενικῶν ἡμῶν περὶ τῆς φύσεως γνῶσεων. Ἐκτιμῶμεν τὸν εὔρειαν ἀνάπτυξιν τῶν σχέσεων τῶν ἐμπορικῶν, ἥς τὰ ἐπακόλουθα εἶναι ἀνυπολόγιστα, καὶ ἡτὶς ὀφείλεται εἰς τὸν τελειοποίησιν τῶν μηχανῶν, εἰς τοὺς οιδηροδρόμους, εἰς τὰ ἀτμόπλοια, εἰς τοὺς τηλεγράφους καὶ εἰς ἄλλας ἀνακαλύψεις τῆς φυσικῆς. "Ἡ λαμβάνομεν ὑπὲρ διῆται τὸν ισχυρὸν ἐπίδρασιν, σὺν ἔξικοσιν ἢ χιλιεσιά ἐπὶ τὴν τέχνην τὴν θεραπευτικήν, ἐπὶ τὴν γεωργίαν καὶ ἐν γένει ἐπὶ τὸ σύνολον τῶν τεχνῶν καὶ τῶν βιομηχανιῶν! Άλλα, δοσον μεγάλως καὶ ἀν δύνησθε νῦν ἔκτιματε, καὶ ἴμεν, κύριοι, τὴν ἐπίδρασιν ταῦτην τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν ἐπὶ τὸν ζίον τὸν πρακτικόν, ὀφείλετε, ἀνυψόγενοι εἰς σκοπιὰν ὑπερτέρων καὶ γενικωτέρων, νῦν ὑποτιμήστε ἀδιαφίλοντας αὐτὴν κατὰ πολὺ πρὸ τῆς παντοχύρου ἐπενεργείας, ἥν αἱ θεωρητικαὶ πρόσδοι τῆς συγχρόνου φυσικῆς ιστορίας δὲν δύνανται νῦν ἔξαστοσιν ἐπὶ τὸ σύνολον τῶν ἡμετέρων γνῶσεων, ἐπὶ τὴν γενικὴν ἡμῶν περὶ τοῦ κόσμου ἐποπτείαν, ἐπὶ τὴν τελειοποίησιν τοῦ πημετέρου πολιτισμοῦ. Σκεψθῶμεν μόνον τὴν τελείαν ἀνατροπὴν πασῶν ἡμῶν τῶν θεωρητικῶν ἐποπτειῶν τὴν ὀφειλούμενην εἰς τὴν γενίκευσιν τῆς χρονεως τοῦ μικροσκοπίου. Λάβετε ώσαντας ὑπὲρ διῆται τὴν κυτταρικὴν θεωρίαν, ἡτὶς, διαλύνουσα τὴν φαινομεγικὴν ἐνότητα τοῦ ἀνθρωπίνου ὄργανισμοῦ, παριστησιν ἡμῖν αὐτὴν ὡς τὸ σύνθετον ἀποτέλεσμα τῆς κοινωνικῆς ἐνώσεως πλήθους ἐνζώων στοιχειωδῶν μονάδων, τῶν κυττάρων. "Ἡ ἀναλογίσθητε ἔτι τὴν ἀπέραντον καὶ νέαν περιοχήν, τὴν διανοιχθεῖσαν εἰς τὰς θεωρητικὰς ἡμῶν ἐποπτείας διὰ τῆς φασματικῆς ἀναλύσεως καὶ τῆς μηχανικῆς περὶ τῆς θερμότητος θεωρίας. Άλλα δύος, μεταξὺ πασῶν τῶν θαυμασίων τούτων θεωρητικῶν προόδων, εἰς τὴν θεωρίαν τὴν ὑπὲρ τοῦ Δαρβίνου ἀναπτυχθεῖσαν ἀνήκει ὄμολογουμένως ἢ ὑπεροχῇ.

Οὐδείς, κύριοι, μεταξὺ ὑμῶν ἀγνοεῖ τὸ ὄνομα τοῦ Δαρβίνου. Άλλα πιθανῶς οἱ πλείστοι τῶν ἀκροατῶν μου ἔχουσιν ἀτελὴ περὶ τῆς ἀξίας τῆς θεωρίας αὐτοῦ ἐννοιαν. Διότι, ἀν τις παραβάλῃ πᾶν ὅτι ἔγραφη περὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου ἀπὸ τῆς ἐμφανίσεως τοῦ συγγράμματος τοῦ Δαρβίνου, τοῦ πολυθρυλάτου ἐκείνου συγγράμματος, παραπτοῖ διὰ ὃ μὴ ἔχων οικείως

πρὸς τὰς φυσικὰς ἐπιστήμας τὰς ὄργανικάς, διὰ τοῦ κεκτημένος γνῶσιν τελείαν τῆς ζωολογίας καὶ τῆς βοτανικῆς ὑγιείβαλλει κατ' ἀνάγκην σπουδαίας περὶ τὰς ἀξίας τῆς θεωρίας ταῦτης. Αἱ κοίσεις, ἃς περὶ αὐτῆς ποιοῦνται, εἰνὲ τοσοῦτον ἀντιφατικά, συχνάκις δὲ καὶ τοσοῦτον ἐλλιπεῖς, ὥστε οὐδὲν θαυμαστὸν ὅτι καὶ σύμφερον ἔτι, τριμικόντα, ὡς εἰρηται, ἐπὶ μετὰ τὴν ἐμφάνισιν τοῦ συγγράμματος τοῦ Δαρβίνου, ἡ θεωρία αὐτοῦ δὲν ἔκτησατο ἔτι τὴν σπουδαιότητα, ἡτὶς δικαίως εἰς αὐτὴν ἀνήκει, καὶ πῦν θάττον ἢ βράδιον κτύσεται πάντως. Τὰ πλεῖστα τῶν πολυαριθμῶν συγγράμματων, τῶν δημοπειθέντων κατὰ τὸ χρονικὸν τούτο διάστημα ὑπὲρ δὲ κατὰ τοῦ δαρβινισμοῦ, εἰνὲ ἔργα ἀνθρώπων ἀμοιόων ἐπαρκούς βιολογικῆς μαθήσεως καὶ πρὸ πάντων μαθήσεως ζωολογικῆς ἐπαρκούς. Καίτοι δὲ πάντες σχεδὸν οἱ ἔξοχωτεροι τῶν συγχρόνων φυσιοδικῶν εἰνὲ διποδοί τις δαρβινικῆς θεωρίας, δύος διίγιστοι ἔτι αὐτῶν ἐζήτησαν νῦν διδάξωσι τὴν ἀξίαν αὐτῆς καὶ τὸ περιεχόμενον εἰς τὸ κοινόν τὸ πολύ. "Οὐεγ ψλέπομεν πληθυνομένας τὰς ἐκπληκτικὰς ἀντιφάσεις καὶ τὰς κοίσεις τὰς γελοίας, ἃς ἀκούει τις σύμφερον ἐκφερούμενας πανταχοῦ περὶ τοῦ δαρβινισμοῦ. Ἔν τούτῳ δὲ ἀκούεις κείται δικρόιος δόγμος, δι' ὃν ἀπεφάσισα, νὰ διδάξω μαθήματα κοινῶς καταληπτὰ περὶ τῆς δαρβινικῆς θεωρίας καὶ τῆς εὔρουσέας θεωρίας τὰς συνεχούμενης μετ' αὐτῆς. Κατ' ἐμὲν γνώμην ὁ φυσιοδικός ἔχει καθῆκον νὰ μὴ περιοδίζεται ζητών τὴν πρόσδοιν ἢ ἀποβλέπων εἰς ἀνακαλύψεις ἐν τοῖς στεγοῖς δροῖσι τῆς ἑαυτοῦ ειδικότητος: ὁ φυσιοδικός ὀφείλει οὐ μόνον νῦν ἔγκυπτη μετ' ἐπιμέλειας καὶ μετ' ἔρωτος εἰς σπουδὰς ἀετομερεῖς, ἀλλὰ καὶ νὰ καθιστῇ καρφοφόρη ὑπὲρ τοῦ δλου τὰ γενικὰ ἔξαγορμενα τῶν ιδιαιτέρων αὐτοῦ ἔργασιν: ὀφείλει τέλος νῦν καθιστῇ τὸ πολὺ κοινόν κοινωνὸν τῶν γνώσεων, ἃς αὐτὸς ἐκτήσατο ἐν ταῖς φυσικαῖς ἐπιστήμαις. "Ο ἐνδοξότερος τῶν θριάμβων τοῦ ἀνθρωπίνου πνεύματος, δηλαδὴ ἢ ἀληθῆς γνῶσις τῶν γενικωτέρων τῆς φύσεως νόμων, δὲν ἐπιτρέπεται νῦν διαμένην ὡς ἰδιωτικὴ πτήσις προνομιούχου τινὸς τάξεως σοφῶν, ἀλλ' ὀφείλει νὰ καταστῇ τὸ κοινόν ἀγαθὸν τῆς ἀνθρωπότητος δλοκλήρου.

"Η θεωρία τοῦ Δαρβίνου, τὸ στεφάνωμα τοῦτο τῶν φυσικῶν ἡμῶν γνώσεων, ὄνομάζεται συνήθως θεωρία τῆς καταγωγῆς. Ἀπεκάλεσαν δὲ ἐτι αὐτὴν θεωρίαν τῶν μεταμορφώσεων ἢ τῆς μετατροπῆς θεωρίαν. Ἀμφότεραι αἱ δύομασται αὐταὶ ἔχουσιν δρθῶς. Τῷ δὲντι, ἡ θεωρία αὐτὴν ισχυρίζεται ὅτι πάντες οἱ τοσοῦτο διάφοροι ὄργανισμοί, πάντα τὰ ζῷα καὶ εἰδοῦ, πάντα τὰ εἰδοῦ τὰ φυτικά, τὰ ζήσαντά ποτε ἢ ζῶντα ἔτι ἐπὶ τῆς γῆς, παρόχθισαν ἐκ μιᾶς μόνης ἀρχεγόνου μορφῆς ἢ ἐκ λιαν εὐαριθμῶν μορφῶν ἀρχεγόνων, καθ' ὑπερβολὴν ἀπλῶν, καὶ διὰ τοῦ ἀπλοῦ ἀρχεγόνους ταύτης ἔξειλίχθησαν διὰ μεταμορφώσεως βαθμαίας. Καίτοι δὲ ἡ θεωρία αὐτὴ τῆς ἔξειλίξεως εἰχεν ἥδη ἔξενεχθῆ καὶ ὑποστηριχθῆ κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ παρόντος αἰώνος ὑπὲρ διαφόρων μεγάλων φυ-

σιοδιφῶν καὶ ιδίως ὑπὸ τοῦ Lamarck<sup>(2)</sup> καὶ τοῦ Goethe<sup>(3)</sup>, δύμως μόνον πρὸ τοιάκουτα ἔτῶν, κατὰ τὸ 1859, ἔξετέθη ὑπὸ τοῦ Δαρβίνου ἐν τῷ συνόδῳ ἑαυτῷ, λαβοῦσα βάσιν αἰτιολογικήν, καὶ διὰ τοῦτο ἀποκαλοῦμεν ὥδη τὴν θεωρίαν ταύτην (εἰ καὶ οὐχὶ πάντη δρθῶς) δαρβίνικήν θεωρίαν.

Ἡ μεγάλη καὶ πρᾶγματικῶς ἀνεκτίμητος ἀξία τῆς θεωρίας τῆς καταγωγῆς ἐπιφαίνεται τὴν αἰγάλην διάφορος, καθ' ὅσον τὶς περιορίζεται ἀποσκοπῶν εἰς τὴν ἀμεσον ἀυτῆς ομοιοσίαν ὡς πρὸς τὴν φυσικήν ἱστορίαν τὴν δργανικήν, ἢ καθ' ὅσον θεωρεῖ τὴν πολλῷ μείζονα ἐπίδρασιν, ἢν αὕτη ἔχασκει ἐπὶ σύμπασαν τὴν περὶ τοῦ κόσμου γνῶσιν ἡμῶν. Ἡ δργανική φυσική ἱστορία ἢ βιολογία, ἢ τὶς ὡς ζωολογία μὲν περιλαμβάνει τὴν σπουδὴν τῶν ζῴων, ὡς βοτανικὴ δὲ τὴν τῶν φυτῶν, ἀνετράπη ἐκ θεμελίων καὶ ωκοδομήθη ἐπὶ νέων βάσεων ὑπὸ τῆς θεωρίας τῆς καταγωγῆς. Τῷ δοῦτι, ἢ τὶς καταγωγῆς θεωρία γνωρίζει ἡμῖν τὰ ποιητικὰ αἴτια τῶν φαινομένων ἐνοργάνων μορφῶν, ἐν ὧ μέχρι τοῦδε ἢ ζωολογία καὶ ἢ βοτανικὴ ἐνησχόλοῦντο περὶ τῶν μορφῶν τούτων ὡς ἀπλῶν γεγονότων. Δικαιοῦται τὶς ἄρα ωσαύτως νὰ θεωρῇ τὴν τῆς καταγωγῆς θεωρίαν ὡς τὴν μηχανικήν ἔξηγησιν τῶν φαινομένων, τῶν μορφῶν τοῦ ἐνοργάνου κόσμου, ἢ ὡς «τὴν ἐπιστήμην τῶν ἀληθῶν αἰτίων τῆς δργανικῆς φύσεως».

Μὴ γινώσκων ἀν οἱ δροὶ «φύσις δργανική, φύσις ἀνόργανος» εἶναι οἰκεῖοι εἰς πάντας μου τοὺς ἀκροατάς, μέλλων δὲ νὰ ἐνασχοληθῶ πολλάκις κατὰ τὰ μαθήματα ταῦτα περὶ τῶν δύο τούτων ἀντιθέτων ὀψεων τοῦ κόσμου τῶν σωμάτων, ὁφείλω ἐν ἀρχῇ νὰ παράσχω περὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου βραχεῖαν ἔξηγησιν. Ἀποκαλοῦμεν δργανισμοὺς ἢ ἐνόργανα φυσικά σώματα πάντα τὰ ζωτὰ ἢ ἐνζωα ὄντα, δθεν πάντα τὰ

(2) Jean Lamarck, *Philosophie zoologique, ou exposition des considérations relatives à l'histoire naturelle des animaux ; à la diversité de leur organisation et des facultés qu'ils en obtiennent ; aux causes physiques qui maintiennent en eux la vie et donnent lieu aux mouvements qu'ils exécutent ; enfin, à celles qui produisent, les unes le sentiment et les autres l'intelligence de ceux qui en sont doués.* 2 τόμοι ἐν σχήματι 8φ. Paris, 1809.—Νέα ἐκδοσις, ἐπιτεθεωρημένη, ἡς προτέτακται βιογραφική εἰσαγωγή, ὑπὸ Ch. Martins, 2 τόμοι ἐν σχήματι 8φ. Paris, 1873.—Τὸ σύγγραμμα τοῦτο μετεφράσθη εἰς τὴν γλώσσαν τὴν Γερμανικὴν ὑπὸ τοῦ Arnold Lang (Jena, 1879).

(3) Wolfgang Goethe, *Zur Morphologie : Bildung und Umbildung organischer Naturen. Die Metamorphose der Pflanzen* (1790). *Osteologie* (1786). *Vorträge über die drei ersten Capitel des Entwurfs einer allgemeinen Einleitung in die vergleichende Anatomie, ausgehend von der Osteologie* (1786). *Zur Naturwissenschaft im Allgemeinen* (1780—1832).—Ἐγένετο μετάφρασις εἰς τὴν γλώσσαν τὴν Γαλλικήν μετὰ σημειώσεων ὑπὸ τοῦ Ch. Martins. Paris, 1836.—Πρ. Ernst Haeckel, *die Naturanschauung von Darwin, Goethe und Lamarck*. Jena, 1882.

φυτὰ καὶ πάντα τὰ ζῷα, συμπεριλαμβανομένου καὶ αὐτοῦ τοῦ ἀνθρώπου; διότι παρ' αὐτοῖς διαγνώσκομεν ὑχεδὸν πάντοτε σύνθεσιν τίνα μερῶν διαφόρων, πτοι ὀργάνων, συνδυαζόντων τὴν ἑαυτῶν ἐνέργειαν πρὸς παράγωγὴν τῶν τῆς ζωῆς φυινομένων· τούναντιον δὲ ἡ εἰδικὴ αὕτη σύστασις ἐλλείπει παρὰ τοῖς σώμασι τοῖς ἀνεν δργάνων ἢ ἀνοργάνων, δηλαδὴ παρὰ τοῖς σώμασι τοῖς ἐστεφρυμένοις ζῷαις, παρὰ τοῖς δρυκτοῖς ἢ τοῖς λίθοις, παρὰ τῷ ὑδατὶ, παρὰ τῷ ἀέρι τῷ ἀτμοσφαιρικῷ καὶ τοῖς ἄλλοις. Οἱ δργανισμοὶ περιέχουσι πάντοτε λεικωματοειδεῖς ἀνθρακούχους συνθέσεις ἐν καταστάσει συμφορημάτων ἡμιστερεῶν καὶ ἡμιδρέστων· ἀλλὰ τοῦτο οὐδέποτε ἀπαντᾷ παρὰ τοῖς σώμασι τοῖς ἀνοργάνοις. Ἡ σπουδαία δὲ αὕτη διαφορὰ εἰνε ὁ λόγος, δι' ὃν πᾶσα ἡ φυσική ἱστορία διαιρεῖται κυρίως εἰς δύο μεγάλα τμῆματα, εἰς τὴν βιολογίαν ἢ ἐπιστῆμαν τῶν δργανισμῶν, περιλαμβάνουσαν τὴν ζωολογίαν καὶ τὴν βοτανικήν, καὶ εἰς τὴν ἀρρηματολογίαν ἢ ἐπιστῆμαν τῶν ἀνοργάνων σωμάτων, περιλαμβάνουσαν τὴν δργκτολογίαν, τὴν γεωλογίαν, τὴν μετεωρολογίαν κτλ.

Ἡ ἀνεκτίμητος λοιπὸν ἀξία τῆς θεωρίας τῆς καταγωγῆς ὡς πρὸς τὴν βιολογίαν προέρχεται, ὡς παρεπονθαμένη ὥδη, ἐκ τοῦ ὅτι παρέχει μηχανικὴν ἔξηγησιν τῆς γενέσεως τῶν ἐνοργάνων μορφῶν, καὶ καταδεικνύει τὰ ποιητικὰ αὐτῶν αἴτια. Ἄλλ' ὅμως, ὅσου μεγάλως καὶ ἀν δύνται τὶς νὰ ἔκτιψῃ τὴν ἀξίαν ταύτην τῆς θεωρίας τῆς καταγωγῆς, ὡς πρὸς τὴν βιολογίαν προέρχεται, ὡς παρεπονθαμένη ὥδη, ἐκ τοῦ ὅτι παρέχει μηχανικὴν ἔξηγησιν τῆς ζωῆς τῆς καταγωγῆς τοῦ ἀνθρώπου. Συγχρόνως δὲ διὰ τῆς θεωρίας τῆς καταγωγῆς, οἷαν ἀνέπλασεν αὐτῶν ὁ Δαρβίνος, δυναμέθα ὥδη τὸ πρῶτον νὰ θεμελιώσωμεν ἐπιστημονικῶς ιστορίαν φυσικῆς ἔξειλέσεως τοῦ ἀνθρώπου γένους. Τῷ δοῦτι, πάντες οἱ ὄπαδοι καὶ πάντες οἱ ἀντίπαλοι τοῦ Δαρβίνου ἀναγνωρίζουσι συμφώνως ὡς ἔχαγόμενον ἀναγκαῖος ἐκ τῆς θεωρίας αὐτοῦ ὅτι ἢ καταγωγὴ τοῦ ἀνθρώπου συνδέεται ἀμέσως μὲν μετὰ τῆς τῶν πιθηκοειδῶν μαστοφόρων, ἐμμεσότερον δὲ μετὰ τῆς τῶν ἐνσπονδύλων τῶν κατωτέρων. Ἄλλ' ὅμως αὐτὸς ὁ Δαρβίνος δὲν εἶχεν ἐκφράση τὸ ἐπακόλουθον τοῦτο

(4) Thomas Huxley, *Evidence as to Man's place in nature.* Ἐν σχήματι 8φ. Εν Λονδίνῳ, 1863.—Μετεφράσθη εἰς τὴν γλώσσαν τὴν Γερμανικὴν ὑπὸ τοῦ Victor Carus (Braunschweig, 1863), εἰς δὲ τὴν Γαλλικὴν ὑπὸ τοῦ E. Dally (Paris, 1868).

της έαυτοῦ θεωρίας, δύο εἶνε τὸ πάντων σπουδαιότατον. Ἐν τῷ συγγράμματι αὐτοῦ Περὶ τῆς γενεσίας τῶν εἰδῶν οὐδεμία λέξις ὑπάρχει περὶ τῆς ζῷικῆς καταγωγῆς τοῦ ἀνθρώπου. Ἐν τῷ συγγράμματι ἐκεῖνῳ ὁ φυσιοδίφης ἡμῶν, ἐνῶ τὴν φρόνησιν μετὰ τῆς τόλμης, παρέρχεται ἔξεπιπτος ἀθορύβως τὸ ἀντικείμενον τοῦτο, προβλέπων καλῶς ὅτι τοῦτο τὸ ἐπακόλουθον τῆς θεωρίας τῆς καταγωγῆς, δύο εἶνε τὸ πάντων σπουδαιότατον, οὐδεὶς εἶναι ὥσαύτως τὸ σπουδαιότατον καλύψα τῆς διαδοσεως καὶ ἀποδοχῆς αὐτῆς. Βεβαίως τὸ βιβλίον τοῦ Διοβίνου οὐδεὶς διεγείρῃ πλείονα ἐτι ἐναντιοφωνίαν καὶ περισσότερον σκάνδαλον, ἀν τὸ κύριον τοῦτο ἐπακόλουθον ἐξεφοράζετο σαφῶς ἐν αὐτῷ. Μόνον μετὰ δώδεκα ἔτη, κατὰ τὸ 1871, ἐν τῷ πραγμάτειᾳ Περὶ τῆς καταγωγῆς τῶν αἱθρῶν καὶ ἡγετῶν πρὸς τὸ γένος στιτικῆς ἐπιτομῆς (5) ἀνεγνώσισεν ὁ Διοβίνος ἀποκαλύπτως τὸ σπουδαιότατον τοῦτο συμπέρασμα τῆς έαυτοῦ θεωρίας, καὶ ἐκπρήγθη συμφωνότατος μετὰ τῶν φυσιοδίφων, οἵτινες οὐδὲν εἶχον ἔξαγάγην αὐτὸν ἐξ ἐκείνης. Η σημασία τοιούτου ἔξαγομένου εἶνε προφανῶς τρισμεγίστη, καὶ τὰ ἀποτελέσματα αὐτοῦ ἔσονται τοιωτα, ώστε οὐδεμία ἐπιστῆμη θὰ διενθῇ νὰ ὑπεκφύγῃ αὐτά. Η ἀνθρωπολογία καὶ μετ' αὐτῶν ἡ φιλοσοφία διόκλητος θὰ ὑποστῶσιν ἐκ τοῦ ειρημένου ἔξαγομένου δικινήν ἐπανάστασιν κατὰ πάντας τοὺς καθ' ἔκαστον κλάδους αὐτῶν.

Ἡ ἔξετασις τοῦ ιδιαίτερου τούτου ἀντικειμένου στερού θέμα τῶν μαθημάτων ήμδη θὰ πραγματεύθω περὶ τῆς ζῷικῆς καταγωγῆς, ἀφοῦ ἐκθεῖ ὑμῖν τὰ γενικὰ στορίγματα καὶ τὴν ἐννοιαν τῆς διοβίνικῆς θεωρίας. Τἀληθὲς εἰπεῖν, τὸ ἐπακόλουθον ἐκεῖνο, τὸ τυσοῦτον ἐκτακτὸν σπουδαιότητα ἔχον, ἀλλ' οὐ ἐμπροσθεν ὅπισθοδομοῦντι τῶν ἀνθρώπων οἱ πλεῖστοι, οὐδὲν ἀλλο εἶνε οὐ ιδιαίτερον ἀπαγωγικὸν συμπέρασμα (Deduktionschluss), δύο μεταξύ τοῦ ἔξαγομένου ἐκ τοῦ ἀσφαλεστέρων ἔχοντος βάσιον γενικοῦ ἐπαγωγικοῦ νόμου (Induktionsgesetz) τῆς θεωρίας τῆς καταγωγῆς κατὰ τὰς αὐτηρὰς ἐπιταγὰς λογικῆς ἀκάμπτου.

Οὐδὲν ίσως ἐπιτυπειότερον εἶνε νὰ παραστῆσῃ ὑμῖν συφάδς ἐν δύο λέξεσι πᾶσαν τὴν σπουδαιότητα τῆς θεωρίας τῆς καταγωγῆς η τὸ ἀποκαλέσαι αὐτῶν ἰστορίαν τῆς φυσικῆς δημιουργίας. "Οθεν τὴν ὄνομασίαν ταύτην θὰ μεταχειρίζωμαι καὶ ἔγω αὐτὸς ἐν τοῖς ἐπομένοις μαθήμασί μου. Ἀλλ' οὐδως ὁ δρός οὗτος μόνον καθ' δριμένην ἐννοιαν εἶνε ὁκριβής, καὶ καλὸν εἶνε νὰ παρατηρήσωμεν ὅτι κατὰ τὴν αὐτηρὰν τῶν λέξεων ἐννοιαν η ὄνομασία Ἰστορία τῆς φυσικῆς δημιουργίας περιέχει ἐν ἔαυτῃ ἀντίφασίν τινα, ποτὶ contradictio in adjecto.

(5) Charles Darwin, *The descent of man, and selection in relation to sex*. 2 τόμοι ἐν σχήματι 8φ. Ἐν Λονδίνῳ, 1871.—Μετεφράσθη γερμανικῶς μὲν ὑπὸ τοῦ Victor Carus (Stuttgart, 1871), γαλλιστὶ δὲ ὑπὸ τοῦ E. Barbier (σ' ἔκδοσις, ἐπιθεωρηθεῖσα ἐπὶ τῇ βάσει τῆς τελευταίας ἀγγλικῆς ἐκδόσεως, ἐν Παρίσιοις τὸ 1874. μετὰ προλόγου τοῦ Καρόλου Vogt).

"Ινα καλῶς ἐννοήσωμεν τοῦτο, δέον μετά τίνος προσοχῆς νὰ ἔχετασθεν τῆς δημιουργίας τὴν ἐννοιαν. "Αν, λέγοντες δημιουργίαν, ἐννοῶμεν τὴν γένεσιν σώματος ὑπὸ δυνάμεως τίνος, ὑπὸ ισχύος τίνος δημιουργικῆς, δυνάμεθα ν' ὀνυγάγωμεν τὴν δημιουργίαν εἴτε εἰς τὴν γένεσιν τῆς τοῦ σώματος οὐκέτη εἴτε εἰς τὴν τὰς μορφὰς. Λαμβανομένη κατὰ τὴν πρώτην ἐννοιαν, η δημιουργία δὲν ἀφορᾷ εἰς ημᾶς. Ὁ τρόπος οὗτος τῆς δημιουργίας, ἀν ἔλαβε χώραν ποτέ, εἶνε καθ' ὀλοκληρούμενον ἐκτὸς τῆς ἀνθρωπίνης γνώσεως οὐδεμιᾶς ἢρα ἐφεύνης δύναται νὰ καταστὰ ἀντικείμενον ἐν τῷ σφαίρᾳ τῆς φυσικῆς ιστορίας. Η φυσικὴ ιστορία θεωρεῖ τὴν ὑλην αὐτήν τὰς ἀφθαρτῶν διότι οὐδεὶς οὐδέποτε λιμνήν πειραματικῶς ν' ἀποδείξῃ τὴν ἔμφατιν η τὴν ἔχαφάνισιν τοῦ ἐλαχίστου τῆς υλῆς μορφίου. Οταν σωμάτιο της φύσεως φαίνεται ἐκπιδειξίσμενον, παραδείγματος χάριν, ἐν τῷ καύσει, ἐν τῷ σόληι, ἐν τῷ ἔξατμίσει, οὐδὲν ἀλλο πάσχει η μεταβαλλεται κατὰ τὴν ἔαυτον μορφήν, κατὰ τὸν τρόπον τῆς φυσικῆς αὐτοῦ συστοιχειώσεως η κατὰ τὴν σύνθεσιν τὴν χρηματικήν. Κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον η ἐν τῷ φύσει ἔμφατισις ιέσου τινὸς σώματος, παραδείγματος χάριν, κρυστάλλου, μέταποτος, ζωνθίου ἔγχυματογενοῦς, συμπάντει μονον ὅτι διάφορα ὑλικά μορφα, προπύπαρχοντα καθ' ὀρισμένην μορφήν, κατ' ὕπατερον συνεννώσεως τρόπου, ἔλασθον ἐξ αἰτίας τροποποιήσεων, ἐπιγεγομένων εἰς τοὺς δρόους τῆς ἐπάρχεως αὐτῶν, νέαν μορφήν, νέον συνεννώσεως τρόπον. Ἀλλὰ τὸ μηδέποτε, μηδὲ ἀπικέ, παραπτηρίθεν εἴνε ὅτι καὶ τὸ μᾶλλον ἀδιόρατον ὑλικὸν μορφιον ἐξέδιπεν ἐκ τοῦ κόσμου, η ὅτι καὶ μία μόνον ἀτομος προσετέθη εἰς τὸν προπύπαρχοντα δργον. Ο φυσιοδίφης λοιπὸν εἶνε πάντη ἀνίκανος νὰ φαντασθῇ τίνη τε γένεσιν καὶ τὴν καταστροφὴν τῆς ὑλῆς διὰ τοῦτο δὲ τὴν ἐν τῷ σύμπαντι ὑπάρχουσαν ποσότητα ὑλῆς θεωρεῖ ὡς γεγονός δεδομένον. "Αν δέ τις αἰσθάνηται τὴν ἀνάγκην νὰ παραστήσῃ εἰς ἔαυτὸν τὴν γένεσιν τῆς υλῆς ταύτης ὡς ἐογον ὑπερφυσικῆς δημιουργικῆς ἐνεργείας, δυνάμεως τίνος δημιουργικῆς ὑπαρχούσης ἐκτὸς τῆς υλῆς, οὐδὲν ήμεῖς εἰς τοῦτο ὑπέτείωμεν. Ἀρκούμεθα δὲ μόνον παρατηροῦντες ὅτι ἐκ τῆς ἀντιλήψεως ταύτης οὐδέν, οὐδὲ τὸ ἐλάχιστον, προσγίνεται ὅφελος ὡς πρὸς τὴν ἐπιστημονικὴν τῆς φύσεως γνῶσιν. Η ιδέα αὐτὴ τῆς αἰλουρού δυνάμεως, τῆς δημιουργούσης ἐν ἀρχῇ τὴν ύλην, εἶνε ἀρθρον πίστεως, ἀλλὰ τῆς πίστεως τὰ ἀρθρα οὐδὲν ἔχουσι κοινὸν ποδέ τὴν ἀνθρωπίνην ἐπιστῆμην: "Ἐκεῖ, δύοις ἀντικείμενοις ἡ πίστης, ἡ ἐπιστήμη τελευταῖ. "Επιστῆμη καὶ πίστης εἶνε δύο τρόποι ἐνεργείας τοῦ ἀνθρωπίνου πνεύματος καθαρῶς ἀπ' ἀλληλων διακεκομένοι. Η πίστης ἔξηρτηται ἐκ τῆς ποιητικῆς φαντασίας τούτων δὲ η γνῶση γεννᾶται ὑπὸ τοῦ ἀνθρωπίνου λόγου, διερευνῶντος τὸν κόσμον τὸν ἐξωτερικόν. Η ἐπιστῆμη ἐογον ἔχει νὰ δρέπῃ τοὺς εὐεργετικοὺς καρποὺς τοῦ δένδρου τῆς γνώσεως, ὀλίγον δὲ φροντίζει, ἀν αἱ κατακτήσεις αὐτῆς πα-

ραβλάπτωσιν ή μη τὰς φαντασίας τῆς πίστεως.  
· Ή φυσικὴ ιστορία, ἀποβλέπουσα εἰς τὴν «ιστορίαν τῆς φυσικῆς δημιουργίας», ώς εἰς τὸ ὑπατον, τὸ κυριώτατον, τὸ πολιτιγότατον τῶν ξαυτῆς ἀντικειμένων, βλέπει ξαυτήν ὑπόχρεων νὰ λάβῃ τὴν ιδέαν τῆς δημιουργίας ἐν τῇ δευτέρᾳ τῶν ἔννοιῶν, ἃς ἐδηλώσαμεν, δηλαδὴ ἐν τῇ ἔννοιᾳ τῆς γενέσεως τῆς μορφῆς τῶν σωμάτων. Κατὰ τὴν ἔννοιαν ταύτην πόνυμάμεθα ν' ἀποκαλέσωμεν «ιστορίαν τῆς δημιουργίας τῆς γῆς» τὴν γεωλογίαν, πτις σπουδάζει τὰς διαφορούσ· καταστάσεις τῆς γηνίτης ἐπιφανείας, καὶ ἐκτίθησι τὴν ιστορίαν τῶν τροποποιήσεων τῶν ἐπιγενομένων εἰς τὴν μορφὴν τῶν γεωλογικῶν στοχμάτων. Ωματως πόνυμάμεθα νὰ δύναμασθεν «ιστορίαν τῆς δημιουργίας τῶν φυγανημένων τὴν ιστορίαν τῆς ἔξελίξεως τῶν ζῴων καὶ τῶν φυτῶν, πτις ἐνασχολεῖται περὶ τῆς γενέσεως τῶν ἔνζων μορφῶν, καὶ διαγράφει τὴν ιστορίαν τῶν πολλαπλῶν μεταμορφώσεων τῶν ἐπιγενομένων εἰς τὰ ζῷα καὶ τὰ φυτά. Άλλ' ὅμως, ἐπειδὴ οὐδέ τὰς τῆς δημιουργίας, καὶ ἀν ληφθῆ κατὰ τὴν ἔννοιαν τὴν προδεδηλωμένην, εὐχερωτεῖ ἐπιπέδαι τὴν ἀνεπιστημονικὴν ἀντίληψιν δημιουργοῦ διακεκριμένου ἀπὸ τῆς ἔντης καὶ μεταμορφούμενος αὐτῆς κατὰ βούλησιν, πολλῷ προτιμότερον εἶνε ν' ἀντικαταστήσωμεν ἐν τοῖς ἔξης τὴν λέξιν «δημιουργία» διὰ τῆς λέξεως τῆς πολλῷ ἀκριβεστέρας «ἔξελιξις».

Η γεγάλη σπουδαιότης τῆς ιστορίας τῆς ἔξελίξεως ως πρὸς τὴν ἐπιστημονικὴν κατανόησιν τοῦ κόσμου τῶν ζῴων καὶ τῶν φυτῶν τοσοῦτο γενικῶς ἀνεγνωρίσθη ἀπὸ τινῶν δεκάδων ἑτῶν, ὥστε ἄγει αὐτῆς εἶνε ἀδύνατον καὶ ἐν μόνον βῆμα ἀσφαλῶς πως νὰ γένηται ἐν τῇ δργανικῇ μορφολογίᾳ, ἐν τῇ ἐπιστῆμῃ τῶν μορφῶν. Άλλ' ὅμως διὰ τοῦ δρου «ιστορία τῆς ἔξελίξεως», σχεδὸν πάντοτε ἐνεργούθη ἐν μόνον τυμπά τῆς ἐπιστῆμης ταύτης, δηλαδὴ οὐ ἔξελιξις τῶν ἐνοχγάγνων ἀτόμων, οὐ καλουμένη συνήθως ἐγκριτική, καὶ πτις κάλλιον θὰ ἐσπασίνετο διὰ τοῦ ἀκριβεστέρους καὶ περιλαπτικότερου δρου ὄντος της. Άλλ' ἐκτὸς τῆς ἐπιστῆμης ταύτης ὑπάρχει ὕστατως η ιστορία τῆς ἔξελίξεως τῶν ειδῶν, τῶν τάξεων, τῶν οικογενειῶν (τῶν φύλων) τῶν δργανικῶν, καὶ οὐ ιστορία αὕτη συσχετίζεται μετὰ τῆς πρώτης κατ' ἀναφορὰς ὑπερβαλλόντως σπουδαίας. Η ὥλη τῆς ιστορίας ταύτης παρέχεται ήμιν ὑπὸ τῆς παλαιογενοτολογίας. Η ἐπιστῆμη αὕτη διδάσκει ήμᾶς ὅτι κατὰ τὰς διαφόρους περιόδους τῆς ιστορίας τῆς γῆς ἐκάστη οικογένεια (ἐκαστον φύλων) ζῷων καὶ φυτῶν διῆλθε διαδοχικῶς διῆδοκληρους μορφολογικῆς σειρᾶς τάξεων καὶ ειδῶν διαφορωτάτων. Η οικογένεια τῶν ἐνσπουδῶν, παραδείγματος χάροιν, διῆλθε διὰ τῆς τάξεως τῶν ιχθύων, τῶν ἀμφίβιων, τῶν ἐρπετῶν, τῶν πτηνῶν καὶ τῶν μαστοφόρων, καὶ ἐκάστη τῶν τάξεων τούτων διῆλθε καὶ αὐτὴ διὰ σειρᾶς ποικίλων ειδῶν. Αὕτη δὲ οὐ τῆς παλαιογενοτολογίκης ἔξελίξεως τῶν δργανικῶν ιστορία, οὐ δυνάμεθα νὰ καλέσωμεν ιστορίαν τῶν δργανικῶν

οικογενειῶν ἢ φυλογορίας, συσχετίζεται κατὰ τρόπον σπουδαιότατον καὶ τὰ μᾶλιστ' ἀξιοσημείωτον μετά τοῦ ἄλλου κλάδου τῆς ιστορίας τῆς ὁγανικῆς ἔξελλεσθε, τοῦ περὶ τοῦ ἀτόμου ἀσχολουμένου, τῆς δυτογονίας. Ή τελευταία αὕτη εἶναι ἀκριβῶς τῇ πρώτῃ παραλληλος. Ἰνα δὲ συνελῶν εἶπω, ἡ ιστορία τῆς ἀτομικῆς ἔξελλεσθε ἢ δυτογονία εἶναι ἐπιτετμημένη τις καὶ ταχεῖα ἐπανάληψις ἢ ἀνακεφαλαίωσις τῆς παλαιούτολογικῆς ἔξελλετικτικῆς ιστορίας ἢ φιλογονίας συμφώνως πρὸς τοὺς νόμους τῆς κληρονομικότητος καὶ τῆς πρὸς τὸ περιέχον προσοπικῶσεως.

Προτιθέμενος ἐν δεπτομερείᾳ νὰ ἐκθῷ ὑμῖν κατωτέρῳ τὰ γεγονότα ταῦτα τὰ τοσοῦτο διαφέροντα καὶ σημαντικά, δὲν θὰ ἐνδιατρίψω ἐν αὐτοῖς ἐπὶ τοῦ παρόντος, καὶ ἀρκεσθήσομαι παραπτοφων ὅτι μόνη τις καταγωγῆς ἢ θεωρία δεν ναται νὰ διαφορίσῃ τὰς πρώτας αὐτῶν αιτίας καὶ δὲν ἀνει αὐτῆς ἀπομένουσιν ἐκεῖνα ἐκ παντὸς σημείου ἀκατανότα καὶ ὀκοτεινά. Διὰ τῆς θεωρίας ταύτης καταμαγνύομεν ἐτι διατί ζῶα καὶ φετὶ ὑπόκεινται εἰς τὸν νόμον τῆς ἔξελλεσθε, διατὶ δὲν εισέρχονται εἰς τὴν ζωὴν τέλεια καὶ καθ' ὅλοκληρον ἀνεπιτυχμένα. Πᾶσαι τῆς ἀπερφυσικῆς δημιουργίας αἱ ιστορίαι ἀδυνατοῦνται ἐπὶ τοῦ ἀπίλυσθοι τὸ μέρι τῆς ὄργανικῆς ἀναπτύξεος αἰνῆγμα. Ηερι τούτου δὲ δύως τοῦ ἐπιτίματος, καὶ περὶ πάντων τῶν ἄλλων μεγάλων βιολογικῶν προσβλημάτων, ἡ θεωρία τῆς καταγωγῆς παρέχει ὑμῖν ἀποκρίσεις οὐ μόνον ἱκανοποιητικάς, αλλὰ καὶ εχούσας ἐτι καὶ τὸ πλεονέκτημα τοῦ ἀποδιδόναι μόνον εἰς φυσικὰς μηχανικὰς αιτίας, εἰς δυνάμεις φυσικο-χημικάς, τὰ φαινόμενα, ἀπερ ἀπὸ χρόνου μακροῦ συνείθιζον νὰ δυνέωσι μετά δημιουργικῶν δυνάμεων ἀπερφυσικῶν. Οὐκεν διὰ τῆς θεωρίας ὑμῶν ἀποσπάνεν ἐκ ποντὸς σημείου τῆς βοτανικῆς καὶ ζωολογικῆς σφαίρας, καὶ ιδίως ἐκ τῆς ἀνθρωπολογίας, τῆς σπουδαιοτάτης τῶν ζωολογικῶν χωρῶν, τὸν μυθικὸν ἐκεῖνον πέπλον τοῦ θαύματος καὶ τοῦ ὑπερφυσικοῦ, δι' οὗ ἡρέσκοντο μέχρι τοῦδε νὰ περιτιλίσσωσι τὰ ἔξελλετικά φαινόμενα ἐν τοῖς κλάδοις τούτοις τῆς φυσικῆς ιστορίας. Τὸ ζοφερὸν φάντασμα τὸ πλασθὲν ὑπὸ τῆς μυθολογικῆς ποιήσεως ἔχασθαι ἔχεται πρὸς τοῦ ἀπαστράπτοντος φωτὸς τῆς ἐπιστημονικῆς γνώσεως τῶν φυσικῶν νόμων. (Αἰολούσθε.)

(Ακολουθεῖ.)

# ΓΕΩΔΑΓΙΚΗ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΙΣ

TOX

## ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΕΔΑΦΟΥΣ

Από Κ. Μητσοπούλου

(Συνέχεια τοῦ προηγ. φύλλου)

卷之三

Εἰς τὴν ὁμοταξίαν τεύτην (ὑποδικίρεσις διμέων) ἀνήκουσι καὶ οἱ φοιδισται, ζήσαντες κυρίως κατὰ τὴν κοινητιδικὴν περιόδον, ἐκλείψαντες δὲ νῦν καθ' ὅλοκλη-